Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 44: Minergie im Grossformat

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

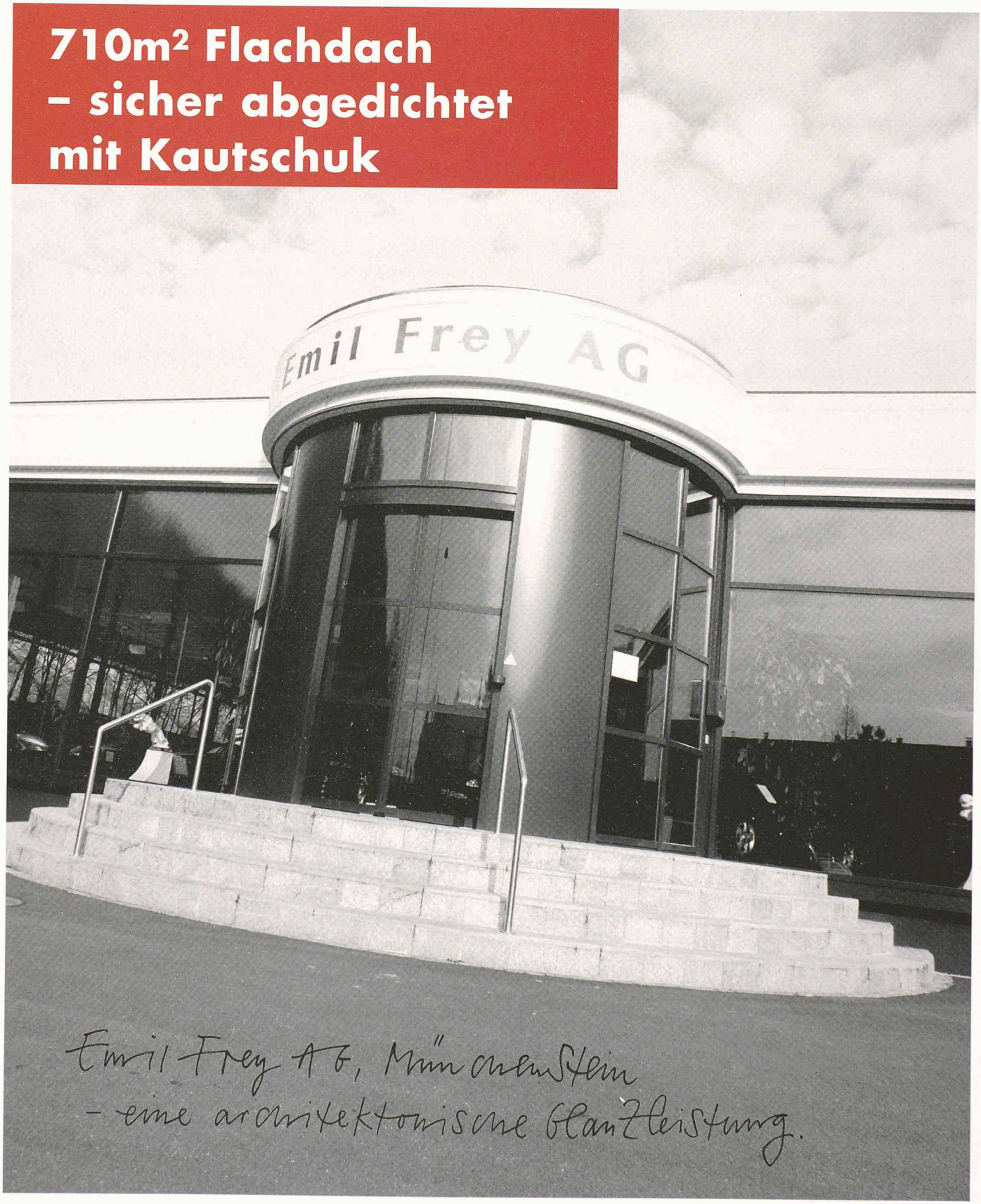
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

710m² Flachdach – sicher abgedichtet mit Kautschuk



Hinter einer solchen Meisterleistung stehen immer auch starke Partner. So auch CONTEC: Kautschuk Dichtungsbahnen, CAD-Planung, werkseitige Vorkonfektionierung, Thermofast-Fügetechnik, minutiöse Logistik und exakte Ausführung, wirtschaftlich und ökologisch unschlagbar. Die Baumethode der Zukunft – das bietet CONTEC schon heute.

CONTEC
Mehr Freude am Flachdach

CONTEC AG · Winterhaldenstrasse 12 · 3627 Heimberg · Telefon 033 438 11 10 · Fax 033 437 00 16 · info@contec.ch · contec.ch

Der Geschäftsbereich Anlagemanagement der SBB AG tritt innerhalb der Unternehmung als Bauherr auf. Wir wollen mit unserem Team einen klaren Mehrwert für unsere Kunden generieren. Wir haben den Auftrag, das Netz zu optimieren und die geforderte Qualität unter Berücksichtigung des Betriebes zu gewährleisten. Unsere Projekte realisieren wir nach den Regeln eines modernen Bahnmanagements. Im motivierten Team des Trassenbaus bieten wir Ihnen als

Bauingenieur/in ETH/FH/HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung diese Chance.

In einem vielseitigen Tätigkeitsgebiet leiten Sie selbstständig Ingenieurbauprojekte im Bereich Tiefbau der Anlagen-Management Filiale Nord-Süd in Luzern. Sie sind verantwortlich für Projektierung und Ausführung von Neubauten, Unterhalts- und Erneuerungsvorhaben im allgemeinen Tiefbau, im Spezialtiefbau und bei Lärmschutzbauten. Sie sind ebenso verantwortlich für die Teilprojektierung von multidisziplinären Bauvorhaben mit den folgenden Zielen: wirtschaftliche, qualitäts-, termin- und kostengerechte Leistungserbringung, hoher Sicherheitsstandard auf Baustellen (Bahn- und Arbeitssicherheit). Diese Aufgaben bearbeiten und erledigen Sie für Investitionsprojekte und Bauvorhaben Dritter.

Sie verfügen über eine Ausbildung als Bauingenieur ETH/FH/HTL oder über eine gleichwertige Ausbildung und besitzen Kenntnisse im Projektmanagement. Zudem sind Sie kostenbewusst, initiativ, kontaktfreudig und verfügen über Verhandlungsgeschick, eine hohe Leistungsbereitschaft und Teamplay. Der Arbeitsort befindet sich im Zentrum von Luzern.

Interessiert? Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne Herr Heiner Furrer, Leiter Trassenbau, Telefon 051 227 30 10 oder e-mail heiner.furrer@sbb.ch. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: SBB AG, Infrastruktur Personal, Hr. K. Waser, BB 333, Zentralstrasse 1, 6002 Luzern.

Unsere Stellen und Angebote im Internet: **www.sbb.ch**

SBB CFF FFS

tec 21

LICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLANERHOCHBAUZEICHNERLICHTPLA

Jetzt inserieren: 071.226 92 92

DSP

DOBLER, SCHÄLLIBAUM UND PARTNER AG
INGENIEURE & PLANER SIA/USIC

Brückenbau – konstruktiver Ingenieurbau – Instandsetzungen – allgemeiner Hochbau

Dobler, Schällibaum und Partner AG bearbeitet erfolgreich Projektvorhaben im Brückenbau, im konstruktiven Ingenieurbau, im Bahnbau und in der Bauwerksinstandsetzung.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n aufgestellte/n, selbständige/n

Bauzeichner / in

Wenn Sie Freude am konstruktiven Ingenieurbau haben und CAD für Sie kein Fremdwort ist, so sind Sie unser/e neue/r Mitarbeiter/in.

Sie finden bei uns eine vielseitige und interessante Tätigkeit in einem kollegialen, offenen und angenehmen Arbeitsumfeld mit moderner Infrastruktur. Ihr Arbeitsort liegt in Greifensee im Kanton Zürich, sehr gut erreichbar mit dem öffentlichen Verkehr.

Sind Sie interessiert?

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung an:
Dobler, Schällibaum und Partner AG
Ingenieure & Planer SIA / USIC
Stationsstrasse 20, 8606 Greifensee

Tel. Nr. 01 / 905 88 88, Herr Daniel Baldenweg
baldenweg@dsp.ch / www.dsp.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Architekt/in

für die Ausführungsplanung von genossenschaftlichen Neubauten. CAD-Kenntnisse erwünscht.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Alfred Pfister Architekt HTL BSA, Quellenstrasse 27, 8005 Zürich.
Tel. 01 440 37 25, Fax 01 440 37 26/alfred.pfister@bluewin.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

Architekt/in HTL

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie an:
Bünzli & Courvoisier Architekten ETH/SIA
Limmatstr. 285 8005 Zürich Tel. 01 / 274 10 60

gruner >

Wir planen, projektieren und realisieren bedeutende Bauwerke im Tief-, Infrastruktur- und Hochbau sowie im Umwelt- und Energiebereich.
Reizt es Sie, an entscheidender Stelle eines Grossprojektes Ihre Akzente in der Projektleitung zu setzen und gleichzeitig Kontakte zu den verschiedensten Stellen zu knüpfen?
Für die Nachfolge des stellvertretenden Gesamtprojektleiters der Nordtangente Basel, welcher innerhalb unserer Gruppe eine neue Funktion übernimmt, suchen wir eine/n

BauingenieurIn ETH/FH

Wir wenden uns an belastbare, kompetente Persönlichkeiten mit Fähigkeit zu ganzheitlichem Denken, einem Faible für Organisations- und Kommunikationsbelange und Freude an interdisziplinären Aufgaben. Sie bringen ca. drei Jahre Berufserfahrung mit, idealerweise im Grosstiefbau.
Als **stellvertretender Stabschef der Nordtangente Basel** unterstützen Sie die Gesamtprojektleitung und wirken massgeblich bei folgenden Aufgaben im Projektmanagement mit: Koordination des Projektteams, Kosten- und Termincontrolling, Vertragsmanagement, Berichts- und Antragswesen für beschlussfassende Organe, administrative Unterstützung, Öffentlichkeitsarbeit.
Interessiert Sie diese attraktive und abwechslungsreiche Aufgabe mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Erstauskünfte erteilt gerne Hermann Käser (061 317 64 47, herman.kaeser@gruner.ch) oder Peter Rüegsegger (061 317 62 90, peter.rueegsegger@gruner.ch).
Besuchen Sie auch unsere Homepage www.gruner.ch

ISO 9001

Gruner AG Ingenieure und Planer
Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,
Fax +41 61 312 40 09, mail@gruner.ch, www.gruner.ch

Nachfolgeplanung für ein Ingenieurbüro
Region Mittelland

Im Rahmen der Nachfolgeplanung innerhalb der Leitung eines bekannten und erfolgreichen Ingenieurbüros mit ca. 30 Mitarbeitern suchen wir einen ca. 35 bis 45jährigen, kompetenten und kontaktgewandten

dipl. Bauingenieur ETH
als künftiges Mitglied der Geschäftsleitung und als Partner

- **Die Stärken des Unternehmens** und die wichtigsten Aktivitäten umfassen: Bautechnik, Projekt- und Bauleitungen, Instandsetzungen und Erneuerungen im anspruchsvollen Hoch-, Tief- und (National-) Strassenbau, aber auch Raumplanung inkl. Infrastruktur- und Verkehrsplanung sowie Umweltschutz.
- **Ihre persönliche Fachkompetenz** liegt vorwiegend im Bereich Tiefbau. Andererseits sind Sie ein vielseitiger Generalist und Allrounder mit einem «interdisziplinären Blick» über Ihr Fachgebiet hinaus und mit sehr guten organisatorischen Fähigkeiten zur Leitung von Projekten.
- **Als Führungspersönlichkeit** pflegen Sie gerne aktiv Kontakte zu privaten und öffentlichen Auftraggebern in der ganzen Schweiz, zu Hochschulen und Instituten.

Bitte rufen Sie für eine erste Vorabklärung an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Unsere Berater **Urs Müller** und **Herbert Fend** informieren Sie gerne näher über diese entwicklungsfähige Position und das interessante Unternehmen. Sie können sich auf unsere Diskretion verlassen.

Ihr schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

Herbert Fend, Ing. HTL, Industrie + Technik
MANPOWER KaderKarriere, Postfach, 5001 Aarau
Tel. (DW): 062 - 837 40 50 oder 079 - 237 35 81
e-mail: herbert.fend@manpower.ch

KaderKarriere
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadersuche
Zürich • Aarau • Lausanne • Genf

Wir sind ein modernes, leistungsorientiertes und dynamisches Bauunternehmen mit einem umfassenden und professionellen Dienstleistungsangebot für die Bauberatung, Planung Bauausführung, Finanzierung und Inneneinrichtung.

Für unsere Region Thun haben wir die Stelle eines/einer engagierten, zielorientierten

Planers/in / Architekten/in

als **Fachleiter/in** der Planung neu zu besetzen.

- In dieser Funktion leiten Sie selbständig ein kleines Planungsteam.
  Sie sind verantwortlich für die Beratung der Bauherrschaft, für die Planung und Ausführung von vielfältigen Neu- und Umbauvorhaben.

- Sie verfügen über die entsprechende Aus- oder Weiterbildung und Erfahrung in der Planung und Bauleitung. Zudem besitzen Sie eine schnelle Auffassungsgabe, Organisationstalent und sind belastbar und verantwortungsbewusst.

Wenn Sie diese vielseitige, verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Dauerstelle interessiert, so freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung.
Für allfällige Fragen steht Ihnen Herr Walter Stucki, Geschäftsführer, Tel. 033 346 71 40 (direkt) oder 033 346 71 46 gerne zur Verfügung.

Genossenschaft für leistungsorientiertes Bauen

Burgergut
3661 Uetendorf
Telefon 033 346 71 46
Telefax 033 346 71 49
E-Mail wstucki@glb.ch

GLB
einfach preiswert bauen

Am Standort der Konzernzentrale im Fürstentum Liechtenstein suchen wir für die Marketing-Abteilung der Business-Unit Positioning folgende Mitarbeiter/-innen:

Produktmanager/-in

Als Produkt-Manager/-in sind Sie in einem internationalen Arbeitsumfeld für die weltweite Definition der Produktstrategie zuständig und übernehmen Umsatz- und Ergebnisverantwortung. Sie legen mit den Hilti-Vertriebsgesellschaften die Marketing-Mixaktivitäten fest und sorgen für deren Umsetzung. Weiters entwickeln Sie den Input für kundenorientierte und innovative Problemlösungen.

Wir freuen uns über Bewerber/-innen mit folgendem Profil:
- Wirtschaftsingenieur oder (Bau-) Praktiker mit Zusatzausbildung Marketing
- Erfahrung im Bauumfeld
- Hohe Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Gute Englischkenntnisse

Produkt Trainer/-in

Als Produkt-Trainer/-in sind Sie verantwortlich für die weltweite Umsetzung der Trainingsstrategie und deren Weiterentwicklung. Zusammen mit den Hilti-Vertriebsgesellschaften organisieren Sie regionale und internationale Trainings-Work-Shops mit dem Ziel der kontinuierlichen Steigerung der Kompetenz im Verkauf.

Wir freuen uns über Bewerber-/innen mit folgendem Profil:
- Erfahrung im Bauumfeld
- Konzeptionelles Denken
- Hohe Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Gute Englischkenntnisse
- Erfahrung im Durchführen von Trainings

Wir bieten eine Aufgabe in einem dynamischen Arbeitsumfeld, welches stark von sich schnell entwickelnden Technologien geprägt ist. Der Umgang mit kurzen Produktlebenszyklen stellt daher eine besondere Herausforderung dar.

Fühlen Sie sich angesprochen? - Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Dr. Bernd Moosmann, Personalabteilung, Tel.: 00423 / 236 27 27, E-mail: moosber@hilti.com, oder wenden Sie sich für erste Auskünfte an Patrick Herrmann, Tel.: 00423 / 236 28 74, E-mail: herrpat@hilti.com.

HILTI

Hilti Aktiengesellschaft
FL-9494 Schaan · Fürstentum Liechtenstein
http://www.hilti.com

Kanton Glarus

BAUDIREKTION
TIEFBAUAMT

Die Baudirektion des Kantons Glarus ist ein moderner und aufgeschlossener Dienstleistungsbetrieb mit einem umfangreichen Aufgabenkatalog. Dazu gehören auch der Unterhalt und die Sanierung der Kantonsstrassen sowie des zum Kanton Glarus gehörenden Autobahnabschnittes. Diese Aufgaben obliegen dem Tiefbauamt.

Zur Ergänzung dieses Teams suchen wie eine/n

Ingenieur/in ETH oder HTL

Folgende **Aufgaben** erwarten Sie:
- Fachkoordination der baulichen Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten an der Nationalstrasse
- Zusammenarbeit mit Bundesämtern (administrative Aufgaben inkl. Abrechnungen)
- Fallweise Übertragung von Koordinationsaufgaben für Arbeiten am Kantonsstrassennetz
- Mitarbeit bei der zukünftigen Bewältigung der Verkehrsprobleme im Kanton.

Folgende **Anforderungen** erfüllen Sie:
- Abgeschlossenes Ingenieurstudium
- Mehrjährige Berufserfahrung
- Organisatorisches Flair

Für **weitere Auskünfte** steht Ihnen Ernst Grünenfelder, Leiter Tiefbauamt, Tel. 055/646 64 20, gerne zur Verfügung.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte richten Sie diese mit den üblichen Unterlagen an den ***Personaldienst der kantonalen Verwaltung, Rathaus, 8750 Glarus.*** E-mail: Personaldienst@gl.ch.

---

tec 21

ARCHITEKTPROJEKTMANAGER

Jetzt inserieren: 071.226 92 92

Baudirektion Kanton Zürich

Tiefbauamt

Die Baudirektion Kanton Zürich ist ein zeitgemäss organisiertes Dienstleistungsunternehmen der Kantonalen Verwaltung. Die rund 1450 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen in den Bereichen Bau, Planung und Umwelt gesetzliche Aufgaben und erbringen vielfältige Leistungen für Bevölkerung und Wirtschaft.
Das Strasseninspektorat des Tiefbauamtes ist zuständig für den betrieblichen und baulichen Unterhalt des National- und Staatsstrassennetzes. Zur Unterstützung des Stabschefs suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n initiative/n und selbständige/n

Ingenieur/in FH/HTL

Ihre Aufgaben:
- Projektleitung für die Konsolidierung und Weiterentwicklung des Projektes «Management der Strassenerhaltung im Kanton Zürich»
- Durchführung der visuellen Strassen-Zustandserfassungen
- Erstellen eines Kanalsanierungsprogrammes sowie Oberbauleitung von Kanalsanierungen
- Mitarbeit im Bereich Arbeitssicherheit

Sie sollten mitbringen:
- abgeschlossenes Studium als Ingenieur/in FH/HTL, Fachrichtung Bauwissenschaften
- einige Jahre Bauerfahrung
- vertiefte EDV-Anwenderkenntnisse
- Zuverlässigkeit und exakte Arbeitsweise
- Teamfähigkeit

Wir bieten eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit, einen den Anforderungen und Leistungen entsprechenden Lohn, gut ausgebaute Sozialleistungen, flexible Arbeitszeit sowie zeitgemässe Aus- und Weiterbildung.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Lukas Baumgartner, Stabschef Strasseninspektorat, gerne zur Verfügung (Telefon 01/259 31 54).

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopie und Foto senden Sie bitte an:
Personal Baudirektion, Martin Schwarz, Walcheturm, 8090 Zürich, Telefon 01 259 31 82, E-Mail: martin.schwarz@bd.zh.ch

HUBER & PARTNER AG
BAUINGENIEURE UND PLANER

Wir suchen Sie als

leitenden Ingenieur

Wir sind
ein mittelgrosses, ISO-zertifiziertes Ingenieurunternehmen mit Tätigkeiten im Hoch,- Industrie- und Brückenbau sowie im Tief- und Strassenbau.

Sie sind
eine selbständige Persönlichkeit mit einem abgeschlossenen Studium an einer Fachhochschule oder an der ETH und verfügen über mehrjährige Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau.

Sie verfügen
über unternehmerisches Denken, gesundes Durchsetzungsvermögen, überzeugendes Auftreten und einige Erfahrung im Führen von Projektteams sowie gute Kenntnisse im Bereich Statik.

Wir bieten
Ihnen die Möglichkeit als verantwortlicher Leiter anspruchsvolle Projekte zu betreuen bei optimalen Arbeitsbedingungen in der Rapperswiler Altstadt, unmittelbar am See. Sie sind Mitglied der Geschäftsleitung mit interessanten Perspektiven.

Fühlen Sie sich angesprochen, so erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Für Erstauskünfte melden Sie sich bitte bei Bruno Huber, Telefon 055 220 13 13 oder mailen Sie auf b.huber@huberpartner.com

Huber & Partner AG, Sternengraben 10, 8640 Rapperswil

Dipl. Architekt HTL

Selbständig, hat offene Kapazität und sucht freie Mitarbeit in Architekturbüro Raum Nordwestschweiz, Solothurn, Aargau. Messerli CAD vorhanden.

Anfragen erbeten unter Tel. 061 / 971 62 10,
Fax 061 / 971 62 09 , Natel 079 / 205 91 55

STELLENGESUCHE

Freie Kapazität. Arch. HTL (42, selbständig, eigenes Büro), mit langjähriger Erfahrung im Neubau, Umbau, Holzbau und Metallfassadenbau, übernimmt in **freier Mitarbeit** Ausführungs- und Detailplanung, Devisierung, Bauführung, Rechnungswesen. PC mit MS, AutoCAD, Vector Works, Messerli, etc. Raum Basel-ZH-LU. Kontakt bitte unter Chiffre K 87179 B, Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

Bauingenieur HTL (48)

mit mehrjähriger Erfahrung im Ingenieurhochbau sucht neue Herausforderung im Raum Ostschweiz. Ich könnte mir auch eine interessante Anstellung im Bereich Bauleitung/-führung/-verwaltung sowie in bauverwandten Berufen vorstellen.
Zuschriften unter Chiffre-Nr. K 87189 B, Künzler Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

Baselland

Bau- und Umweltschutzdirektion

Die **Direktionsinformatik** ist verantwortlich für Planung, Bereitstellung sowie Betrieb und Unterhalt von Informatikmitteln und Informationssystemen für neun Dienststellen. Im Rahmen der Einführung eines kantonsweiten geografischen Informationssystems (GIS) fällt unserer Abteilung neu die anspruchsvolle Aufgabe zu, den Aufbau des GIS innerhalb der Direktion zu koordinieren und die Dienststellen bei der Umsetzung ihrer Projekte mit räumlichen Daten zu unterstützen.

Per 1. Januar 2002 oder nach Vereinbarung suchen wir deshalb zur Unterstützung unseres GIS-Teams eine engagierte, begeisterungsfähige Person als

GIS-Supporter/in und -Programmierer/in

Ihre Aufgaben bestehen in der umfassenden Beratung von Benützer/innen von GIS, in der Beschaffung und Aufbereitung von Daten, in der Mithilfe bei GIS-basierten Auswertungen und in der Mitarbeit bei Design und Programmierung von GIS-Datenbanken und -Applikationen.

Wir fordern von Ihnen einen Hochschulabschluss (Geomatik, Geographie, Geologie, etc.) oder eine äquivalente Ausbildung, Erfahrung bei der Anwendung Geographischer Informationssysteme sowie Programmiererfahrung (vorzugsweise im Inter/Intranet-Umfeld).

Weitere Auskünfte über diese Stelle erteilt Ihnen der Informatik-Gesamtverantwortliche der Bau- und Umweltschutzdirektion, Lukas Calmbach (Telefon 061/925 54 12).

Kennziffer: **BUD2001.45.** Bewerbungsfrist: 24. November 2001. Den Bewerbungsbogen erhalten Sie bei der **Bau- und Umwelt-schutzdirektion, Personaldienst, Rheinstrasse 29, Postfach, 4410 Liestal, Telefon 061/925 59 25, Fax 061/925 69 20 oder E-Mail: Personaldienst@bud.bl.ch.**

Weitere Stellen unter: www.bl.ch/jobs

DIVERSES

Zu verkaufen
Helio Maschine Typ AEL 3E
Einlassbreite 120 cm, 3 Leuchtröhren.
Guter Zustand – günstig abzugeben.

Schreiber Architektur + Planung, 2540 Grenchen
Tel. 032/652 36 40, Fax 032/652 13 89

Wir erledigen für Sie in freier Mitarbeit:

– Projekt- und Ausführungspläne in 2D/3D-CAD
– Devisierung + Bauleitung
– 3D-Visualisierungen

Tel. (01) 859 14 14, Fax (01) 859 14 15
E-Mail: mail@paragon-cad.ch

Praxiseröffnung

Dr. Christoph Schaub
Rechtsanwalt

Bau-, Planungs- und Umweltrecht
Werkvertrags-, Auftrags- und Haftpflichtrecht
Submissionsrecht
Immobiliarsachenrecht
Zivil- und Verwaltungsprozessrecht

Beratung
Prozessführung
Gutachten

1983	Lizentiat
1987	Anwaltspatent
1990	Doktorat
1984 – 1990	Advokatur
1990 – 2001	Hochbaudepartement der Stadt Zürich

Reinacherstrasse 14, Postfach, 8030 Zürich
Fon 01 384 80 50, Fax 01 384 80 55
sc@schaub-advokatur.ch

FHBB Fachhochschule beider Basel Nordwestschweiz

Institut für Energie
4132 Muttenz

Start: 11. März 2002

Nachdiplomstudium
Energie

- Know-how für nachhaltige Lösungen am Bau und in der Industrie
- Zukunftsgerichtete Führungskompetenz
- Interdisziplinäres Studium mit Fallstudien in Teamarbeit und individuellen Lernzielen
- Teilzeit (ein Unterrichtstag pro Woche plus begleitete Studienarbeiten)

Informationsveranstaltungen
Donnerstag, jeweils von 17 bis 18 30 Uhr,
22. November und 13. Dezember 2001

Jetzt anmelden!

Info: Tel. 061 467 45 45
info-ife@fhbb.ch | www.fhbb.ch/energie

Baudirektion
Kanton Zürich

AWEL Amt für
Abfall, Wasser, Energie und Luft
Abteilung Wasserbau

Submission von Projektierungsarbeiten (offenes Verfahren):

Objekt: Hochwasserrückhalteraum Hegmatten in Winterthur

- Retentionsvolumen: einige Hunderttausend m^3 (teilweise Aushub)
- Zuflusskanal aus Beton (Querschnitt ca. 11 m^2): Länge ca. 400 m
- Dammschüttungen: Länge ca. 1000 m
- Entlastungsbauwerk Riedbach
- Naturnaher Bachbau

Leistungen entsprechend der Ordnung SIA 103 (2001):
- 31 Vorprojekt
- 32 Bauprojekt
- 33 Bewilligungsverfahren / Auflageprojekt
- Landschaftspflegerische Begleitplanung

Ausführungstermin:
Januar 2002 – September 2002

Abgabe der Ausschreibungsunterlagen ab: 2. November 2001
beim: Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft
Walchetor, Büro 118, 1. Stock
8090 Zürich
Herr L. Willi, Tel: 01 / 259 44 35

Eingabetermin: Donnerstag, 13. Dezember 2001, 16.00 Uhr (Eingang am Eingabeort)
Eingabeadresse: AWEL Amt für
Abfall, Wasser, Energie und Luft
Abteilung Wasserbau
Walchetor
8090 Zürich

DIENSTLEISTUNGEN

- SCANNERARBEITEN
- DIGITALISIERUNG, VEKTORISIERUNG, ENTZERRUNG UND GEOREFERENZIERUNG
- DIGITALVERMESSUNG / BESTANDESAUFNAHMEN
- CAD DATENAUFBEREITUNG , AutoCAD 2D+3D
- VISUALISIERUNG 3D-STUDIO MAX
- PLAN- UND DATENARCHIVIERUNG
- CAD-ZEICHNUNGSSERVICE FÜR HOCH- UND TIEFBAU, 2D + 3D

VDE Villa Digital Engineering
Tittwiesenstrasse 55
7000 Chur **Tel. 081/286 63 63 ; www.vde.ch**

PROJEKTWETTBEWERB
NEUBAU VERWALTUNG UND BETRIEB DER VERKEHRSBETRIEBE BIEL

AUFTRAGGEBER
Verkehrsbetriebe Biel
Bözingenstrasse 78, 2502 Biel
Tel. 032 344 63 63, Fax 032 344 63 64

AUFGABE
Die gesamten Räumlichkeiten der Verkehrsbetriebe Biel befinden sich am Standort Bözingenstrasse. Die markante Giebelhalle wurde 1947/48 als Werkstatt und Fahrzeugdepot erstellt. Gleichzeitig wurde der vorgesetzte Verwaltungstrakt gebaut. 1980 wurde die Anlage mit dem nordöstlich angebauten Depot erweitert. Die Gebäude und Einrichtungen der späten 40er-Jahre genügen den heutigen Anforderungen nicht mehr. Die Veranstalter haben sich deshalb entschlossen, die Anlage zu sanieren, erneuern, ergänzen. Der Depotteil bleibt weitestgehend unverändert.
Vorabklärungen und Machbarkeitsstudien haben gezeigt, dass der Bereich Betrieb und Verwaltung in den bestehenden Räumlichkeiten nicht organisiert werden kann. Der Verwaltungstrakt wird abgebrochen. Ein neuer Gebäudeteil auf der Seite Bözingenstrasse soll in Zukunft Betrieb und Verwaltung aufnehmen. Dieser Neubau ist Gegenstand dieses Wettbewerbs.
Gleichzeitig mit der Realisierung des Neubaus soll die Giebelhalle saniert werden. Nach der Sanierung soll diese zusammen mit dem Depotgebäude Werkstatt und Fahrzeugdepot aufnehmen. Diese Planung ist nicht Gegenstand des Wettbewerbs.
Der Rahmenkredit für verschiedene Vorhaben im Kanton wurde am 23. November 2000 vom Grossrat des Kantons Bern bewilligt. Der auf einem konkreten Projekt basierende Verpflichtungskredit wird lediglich noch vom Regierungsrat bewilligt werden müssen.

WETTBEWERBSART
Einstufiger Projektwettbewerb im offenen Verfahren nach Art. 6 der Ordnung SIA 142. Der Projektwettbewerb wird gesamtschweizerisch in tec 21, auf der Homepage des SIA, im Amtsblatt des Kantons Bern und im Bieler Amtsanzeiger ausgeschrieben.

WETTBEWERBSSPRACHE
Sämtliche Wettbewerbsunterlagen, einschliesslich Fragenbeantwortung, Jurybericht, etc., werden deutsch abgefasst. Die TeilnehmerInnen können ihre Pläne, Beschriebe, die Fragen, etc. in deutscher oder französischer Sprache eingeben.

GESETZLICHE GRUNDLAGEN
Es gilt die Submissionsverordnung des Kantons Bern (April 1998) und die Ordnung SIA 142, sofern diese der Submissionsverordnung nicht widerspricht.

PREISE
Dem Preisgericht stehen für Preise und Ankäufe insgesamt Fr. 70000.— exkl. Mehrwertsteuer zur Verfügung. Diese Summe ist in jedem Fall auszubezahlen, Es werden 4 bis 8 Preise ausgerichtet.

WEITERBEARBEITUNG
Die Wettbewerbsveranstalter beabsichtigen die VerfasserInnen des zur Weiterbearbeitung empfohlenen Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen. Die Weiterbearbeitung umfasst die Realisation des Neubaus, die Sanierung/Umbauarbeiten der Giebelhalle und Anpassungen am Depotgebäude. Angekaufte Projekte können bei einstimmigem Entscheid durch das Preisgericht rangiert und zur Weiterbearbeitung empfohlen werden. Je nach Erfahrung und Kapazität der GewinnerInnen behält sich die Bauherrschaft vor, Kostenplanung und Bauleitung an Dritte zu vergeben.

TEILNAHMEBERECHTIGUNG
Teilnahmeberechtigt sind Architektinnen und Architekten sowie Planungsteams aus ArchitektInnen und FachingenieurInnen die mindestens seit dem 1.1.2001 ein eigenes Büro führen und über folgende Qualifikation verfügen:
- einschlägiges Diplom einer Technischen Hochschule oder
- einschlägiges Diplom einer Fachhochschule (HTL/FH) oder
- Eintrag im Schweizerischen Register der Ingenieure, Architekten und Techniker (Reg A oder Reg B) der Stiftung oder
- gleichwertiger Abschluss

Entsprechende Legitimierungen sind dem Verfassercouvert beizulegen. Es gelten die Bestimmungen der Submissionsverordnung des Kantons Bern (April 1998).
An der Teilnahme Interessierte können gegen Einsendung eines frankierten und adressierten C4-Briefumschlages das Wettbewerbsprogramm unentgeltlich beziehen.
Der Teilnehmer, die Teilnehmerin meldet sich bis spätestens am 19. November 2001 (Poststempel, A-Post) bei den Veranstalter an (Verkehrsbetriebe Biel, Bözingenstrasse 78, 2502 Biel). Die Depotgebühr beträgt Fr. 300.— (PC 25-12840-3 Vermerk «Wettbewerb»). Der Anmeldung ist eine Kopie des Abschnitts des Einzahlungsscheins beizulegen. Ein Anspruch auf Rückzahlung des Depots besteht nur bei fristgerechter Abgabe eines vollständigen Projektes. Die Rückzahlung erfolgt nach Bekanntgabe des Entscheides des Preisgerichtes.
Der Versand der Pläne erfolgt am 26. November 2001. Das Modell kann am 3. Dezember 2001 anlässlich der Betriebsbesichtigung bezogen werden. Bei Verhinderung steht das Modell während den Bürozeiten am Empfang der Verkehrsbetriebe bereit. Ein Versand der Modelle findet nicht statt.

PREISGERICHT
Paola Maranta, Architektin Basel, Silvio Ragaz, Architekt Bern, Präsident, Jürg Saager, Architekt Biel, Denis Woeffray, Architecte Monthey, Peter Hostettler, Leiter Technik VB, Christoph Kneuss, Biel, Direktor VB, Ralph Thomas, Biel, VR-Präsident VB, Simon Binggeli, Architekt Biel (Ersatz), Chantal Chételat, Leiterin Betrieb VB (Ersatz)

TERMINE

Anforderung der Unterlagen, Anmeldung (A-Post)	bis 19.11.01
Versand der Unterlagen	26.11.01
Betriebsbesichtigung, Abgabe der Modellunterlagen	03.12.01, 14.00h
Abgabe der Pläne	bis 01.03.02
Abgabe der Modelle	bis 15.03.02